

**Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 12 lutego 2015 r. [wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Zjednoczone Królestwo] – Raytek GmbH, Fluke Europe BV/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs**

**(Sprawa C-134/13) <sup>(1)</sup>**

**(Odesłanie prejudycjalne — Wspólna taryfa celna — Klasyfikacja taryfowa — Nomenklatura scalona — Kamery termowizyjne na podczerwień)**

(2015/C 118/03)

Język postępowania: angielski

### **Sąd odsyłający**

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

### **Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Raytek GmbH, Fluke Europe BV

Strona pozwana: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

### **Sentencja**

Analiza pytania prejudycjalnego nie wykazała niczego, co mogłoby naruszać ważność rozporządzenia Komisji (UE) nr 314/2011 z dnia 30 marca 2011 r. dotyczącego klasyfikacji niektórych towarów według Nomenklatury scalonej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 141 z 18.5.2013.

**Wyrok Trybunału (siódma izba) z dnia 12 lutego 2015 r. – Komisja Europejska/IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH**

**(Sprawa C-336/13 P) <sup>(1)</sup>**

**(Odwołanie — Decyzja Komisji zarządzająca zwrot pomocy finansowej — Wykonanie wyroku Sądu Unii Europejskiej — Rozróżnienie pomiędzy odsetkami za zwłokę a odsetkami wyrównawczymi — Naliczenie odsetek)**

(2015/C 118/04)

Język postępowania: niemiecki

### **Strony**

Wnoszący odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Dintilhac, G. Wilms i G. Zavvos, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH (przedstawiciel: C. Pitschas, Rechtsanwalt)

### **Sentencja**

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej IPK International/Komisja (T-671/11, EU:T:2013:163) uchyla się w zakresie, w jakim nakazuje on ustalenie odsetek za zwłokę należnych od Komisji Europejskiej na rzecz IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH na podstawie głównej kwoty wierzytelności wraz z naliczonymi wcześniej odsetkami.
- 2) Odwołanie oddala się w pozostałym zakresie.
- 3) Odsetki za zwłokę należne od Komisji Europejskiej na rzecz IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH powinny być naliczone wyłącznie na podstawie kwoty wierzytelności głównej.

- 4) Komisja Europejska i IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH pokrywają własne koszty w niniejszej instancji.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 260 z 7.9.2013.

---

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 11 lutego 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez cour d'appel de Bruxelles – Belgia) – bpost SA/Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)**

(Sprawa C-340/13) (<sup>1</sup>)

*(Odesłanie prejudycjalne — Usługi pocztowe — Dyrektywa 97/67/WE — Artykuł 12 — Operator świadczący usługę powszechną — Rabaty ilościowe — Zastosowanie do firm zbierających pocztę od różnych użytkowników — Obowiązek niedyskryminacji)*

(2015/C 118/05)

Język postępowania: francuski

#### Sąd odsyłający

Cour d'appel de Bruxelles

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: bpost SA

Strona pozwana: Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

#### Sentencja

Zasada niedyskryminacji taryfowej przewidziana w art. 12 dyrektywy 97/67/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 1997 r. w sprawie wspólnych zasad rozwoju rynku wewnętrznego usług pocztowych Wspólnoty oraz poprawy jakości usług, zmienionej dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/6/WE z dnia 20 lutego 2008 r., powinna być interpretowana w ten sposób, iż nie sprzeciwia się ona systemowi rabatów ilościowych „na jednego nadawcę”, takiemu jak ten, który jest przedmiotem sporu w postępowaniu głównym.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 233 z 10.8.2013.

---

**Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 12 lutego 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Naczelny Sąd Administracyjny – Polska) – Minister Finansów/Oil Trading Poland sp. z o.o.**

(Sprawa C-349/13) (<sup>1</sup>)

*(Odesłanie prejudycjalne — Podatki akcyzowe — Dyrektywy 92/12/EWG i 2008/118/WE — Zakres stosowania — Oleje mineralne i produkty energetyczne — Oleje smarowe wykorzystywane do celów innych niż napędowe i grzewcze — Wylączenie — Podatek akcyzowy od konsumpcji produktów energetycznych, nałożony przez państwo członkowskie według reguł właściwych dla ujednoliczonego podatku akcyzowego — Pojęcie „formalności przy przekraczaniu granic” — Artykuł 110 TFUE — Termin zapłaty krótszy w niektórych wypadkach dla nabycia wewnątrzspółnotowego niż dla produktów nabytych w obrocie krajowym)*

(2015/C 118/06)

Język postępowania: polski

#### Sąd odsyłający

Naczelny Sąd Administracyjny

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Minister Finansów